

**Conditions générales particulières de TAB-AUSTRIA Industrie- und Unterhaltungselektronik GmbH & CoKG, Haider Straße 40, A-4052 Ansfelden (nommée en bref TAB), relatives au management du terminal on-line (Vente de musiques on-line, service on-line, compétition on-line)**

1. Conditions générales :

Les "Conditions générales de TAB-AUSTRIA Industrie- und Unterhaltungselektronik GmbH & CoKG" sont valables dans la mesure où elles sont applicables et ne sont pas modifiées ou complétées par ces dispositions. Les "Conditions générales" peuvent être consultées sur le site [www.tab.at](http://www.tab.at). TAB n'assume aucune responsabilité pour l'accessibilité au "ChampionsNet-Server", raison pour laquelle aucune réclamation ne peut être déduite de l'inaccessibilité temporaire.

Les éventuelles demandes de dommages-intérêts s'orientent sur les dispositions des "Conditions générales de TAB-AUSTRIA Industrie- und Unterhaltungselektronik GmbH & CoKG". Le remplacement d'éventuelles responsabilités contractuelles du producteur face à l'utilisateur est limité aux dommages directs jusqu'à la moitié des droits de licence d'exploitation compensés dans les 12 derniers mois pour le service on-line ou la compétition on-line et le client n'y a droit que si une faute lourde ou volontaire est à notre charge ou à celle de nos auxiliaires d'exécution.

Les demandes de dommages-intérêts n'existent que dans le cas de faute grave ou volontaire et sont plafonnées selon le montant. TAB n'assume aucune responsabilité pour les erreurs et les données erronées résultant de circonstances provenant de la zone d'influence du client (terminal défectueux du client par exemple).

Le présent contrat peut être résilié à la fin de chaque mois par les deux contractants moyennant un délai de une semaine.

En cas d'infraction au contrat, notamment de paiement non ponctuel des droits de licence d'exploitation pour le service on-line et la compétition on-line ou des titres musicaux, TAB est habilité à bloquer partiellement ou entièrement ses services ou à résilier immédiatement le contrat.

Si l'une ou plusieurs des dispositions suivantes devait être invalide ou inapplicable ou encore le devenir, la validité des autres dispositions n'en serait pas touchée. La disposition invalide et/ou inapplicable devrait au contraire être remplacée par une disposition valide et/ou applicable, qui réalise autant que possible l'objectif économique poursuivi par la première.

2. Vente de musiques on-line:

La livraison des morceaux de musique **ne** vous donne **pas** le droit de reproduire la musique. Vous devez acquérir les droits de reproduction de la musique (enregistrement de musique sur un autre disque dur, de mémorisation de musique (non acquise auprès de TAB) sur un disque dur (quel que soit le support d'origine), de reproduction du contenu musical du disque dur, etc., auprès de austro mechana et de la LSG. Dans de tels cas (en Autriche), nous vous prions de prendre contact avec austro mechana, Baumannstraße 10, 1031 Wien (tél. : 0043/(0)1/71787) et la LSG, Schreyvogelgasse 2/5, 1010 Wien (tél. :

0043/(0)1/53560350), le service du land compétent ou la société d'exploitation compétente de votre état.

La musique doit uniquement être jouée sur un terminal fabriqué par TAB. Cela vaut également pour les éventuelles mises à jour que vous acquérez auprès de TAB. Vous acquérez uniquement le droit de jouer cette musique sur un seul terminal. Pour jouer la musique sur un autre terminal, vous devez également acquérir les droits auprès des sociétés mentionnées ci-dessus (ou de TAB).

La musique acquise par le client est uniquement destinée à être jouée dans des lieux publics et ne doit être ni transmise, ni vendue à un tiers. Les droits autorisant à jouer la musique dans des lieux publics (auberges, salons de jeux etc.) doivent être acquis auprès de la société d'exploitation (AKM en Autriche) contre des droits de licence d'exploitation.

TAB est à tout moment autorisé à contrôler la légitimité de la musique jouée sur l'un de ses terminaux aux heures habituelles d'ouverture du client.

### 3. Service on-line :

TAB n'assume aucune responsabilité pour l'exactitude et l'intégralité des données enregistrées. L'attention est formellement attirée sur le fait que l'enregistrement de données dans le service on-line ne dispense pas le client de la conduite des enregistrements prescrits par la loi, pas plus qu'il ne la remplace. Les données de service et de statistique sont en tout cas enregistrées pour une durée minimum de 6 mois. Les données de compétition sont enregistrées au minimum jusqu'à 6 mois après la fin de la compétition. TAB se réserve le droit de supprimer les anciennes données. Le client donne expressément son accord pour que les données personnelles du client et des joueurs ne soient pas effacées, sauf en cas de demande explicite ; le client en informera les joueurs sous une forme appropriée.

### 4. Compétition on-line :

TAB n'assume aucune responsabilité pour l'exactitude et l'intégralité des données enregistrées. Les données de statistique ne servent qu'à l'information du client. Les données de service et de statistique sont en tout cas enregistrées pour une durée de 6 mois. Les données de compétition sont enregistrées au minimum jusqu'à 6 mois après la fin de la compétition. TAB se réserve le droit de supprimer les anciennes données. Le client donne expressément son accord pour que les données personnelles du client et des joueurs ne soient pas effacées, sauf en cas de demande explicite ; le client en informera les joueurs sous une forme appropriée. Le client est seul responsable du respect de l'ensemble des dispositions légales nationales, en particulier des prix faisant l'objet du jeu. TAB n'assume aucune responsabilité pour le respect des dispositions légales à l'occasion de l'utilisation des services matériels par le client.

5. TAB n'assume aucune responsabilité pour les contenus et les programmes téléchargés depuis le serveur de TAB, notamment pour les morceaux de musique ou les représentations ayant un caractère raciste, pornographique ou insultant ou encore pour les sites publicitaires créés par les clients.

Version du 02/02/2005